



SUNDAY WORSHIP

Saving Grace Stewardship 2

YOUR TREASURE
AND YOUR HEART

SUN, OCT 26 | 9AM,
10:30AM

SERVICIO DEL DOMINGO

Gracia Salvadora Mayordomía 2

TU TESORO Y TU
CORAZON

DOM, 26 DE
OCTÚBRE | 12:30PM

Servicio de Adoración: Camino

26 de octubre 2025

¡Estamos emocionados de dar la bienvenida a los niños a la Escuela Dominical!

Para niños de Pre-Kínder hasta 4.º grado: Se reúnen en el Salón de Ministerio Infantil, a la derecha del púlpito.

Preadolescentes, de 5.º a 7.º grado: Se reúnen en la Capilla.

Adolescentes, de 8.º a 12.º grado: Se reúnen en el Salón 202 inmediatamente después del sermón.

Bienvenida

Llamado a la Adoración

(L- Líder / C- Congregación)

L: Señor, Tu nos mandas a celebrar y a hacer fiesta en tu nombre. A traerte nuestra alabanza y la más dulce fragancia de nuestro corazón.

C: Y aquí estamos Dios, listos para adorarte, cantarte y darte de lo mucho que nos has dado, lo mejor.

L: Señor, Tu nos mandas a ser generosos en nuestra dádiva de amor, a dar sin esperar nada, porque todo en tus manos se multiplica Señor.

C: Y aquí estamos Dios, pidiéndote de rodillas que nos ayudes a dar como Tu que, sin límites, ¡nos has dado tanto y tanto amado Señor!

L: Señor, Tu nos mandas a proclamar tu nombre en todo lugar y situación. A alabarte con nuestras vidas, nuestras ofrendas y dones, nuestro ejemplo y acción.

C: Y aquí estamos Dios nuestro, alabándote y adorándote, rindiendo a ti nuestras vidas para compartir con otros la bendición de tu gran y magnánimo amor.

Oración de Apertura

Los Niños salen para la escuela dominical

Canciones de Adoración

Al Que Es Digno

Al que es digno de recibir la Gloria
Al que es digno de recibir el Honor
Levantemos nuestras manos y adoremos
A Jesús Cordero de Gloria
Y exaltemos su incomparable majestad
Al que vive por siempre
Al gran yo soy a Jesús
Al que vive por siempre ... Al gran yo soy (x 3)
Jesús

Coritos popurrís

Alabare, alabare, alabare a mi señor

Juan vio el número de los redimidos
y todos alababan al señor
unos oraban... mientras otros cantaban
pero todos alababan al señor

Alabad a Jehová
naciones todas, pueblos todos alabadle
por qué ha engrandecido sobre nosotros su misericordia
y la verdad de Jehová... es para siempre aleluya amen
y la verdad de Jehová... es para siempre aleluya amen

Yo tengo gozo en mi alma, gozo en mi alma
gozo en mi alma y en mi ser
es como ríos de agua viva, ríos de agua viva
ríos de agua viva en mi ser

Donde está el Espíritu de Dios
Hay Libertad, hay libertad
Donde está el Espíritu de Dios
Allí siempre hay libertad
Libertad... Libertad... Libertad.... Libertad
Donde está el Espíritu de Dios, Allí siempre hay libertad

Dios Esta Aquí

Dios está aquí
Tan cierto como el aire que respiro
Tan cierto cómo en la mañana, se levanta el sol
Tan cierto que cuando le hablo El me puede oír

Dios está aquí
Tan cierto cómo el aire que respiro
Tan cierto cómo en la mañana, se levanta el sol
Tan cierto que cuando le hablo El me puede oír

Santo, Santo, Santo
Mi Corazón te adora
Mi Corazón solo sabe decir
Santo Eres Tú

Santo, Santo, Santo
Mi Corazón te adora
Mi Corazón solo sabe decir
Santo Eres Tú (X3)

Lectura de las Escrituras

Mateo 25: 1-46

»En aquel tiempo, el reino de los cielos será semejante a diez vírgenes que tomaron sus lámparas, y salieron a recibir al novio. ² Cinco de ellas eran prudentes y cinco insensatas. ³ Las insensatas, tomaron sus lámparas, pero no llevaron aceite; ⁴ en cambio, las prudentes llevaron sus lámparas y también vasijas con aceite. ⁵ Como el esposo se demoró, todas cabecearon y se durmieron. ⁶ A la medianoche se oyó gritar: “¡Aquí viene el novio! ¡Salgan a recibirlo!” ⁷ Todas aquellas vírgenes se levantaron, y arreglaron sus lámparas. ⁸ Entonces las insensatas dijeron a las prudentes: “Dennos un poco de su aceite, porque nuestras lámparas se están apagando.” ⁹ Pero las prudentes les respondieron: “A fin de que no nos falte a nosotras ni a ustedes, vayan a los que venden, y compren para ustedes mismas.” ¹⁰ Pero mientras ellas fueron a comprar, llegó el novio, y las que estaban preparadas entraron con él a las bodas, y se cerró la puerta. ¹¹ Después llegaron también las otras

vírgenes, y decían: “¡Señor, señor, ábrenos!” ¹² Pero él les respondió: “De cierto les digo, que no las conozco.” ¹³ Estén atentos, porque ustedes no saben el día ni la hora en que el Hijo del Hombre vendrá. ¹⁴ »Porque el reino de los cielos es como un hombre que, al irse de viaje, llamó a sus siervos y les entregó sus bienes. ¹⁵ A uno le dio cinco mil monedas de plata; a otro, dos mil; y a otro, mil, a cada uno conforme a su capacidad; y luego se marchó. ¹⁶ El que había recibido cinco mil monedas negoció con ellas, y ganó otras cinco mil. ¹⁷ Asimismo, el que había recibido dos mil, ganó también otras dos mil. ¹⁸ Pero el que había recibido mil hizo un hoyo en la tierra y allí escondió el dinero de su señor. ¹⁹ Mucho tiempo después, el señor de aquellos siervos volvió y arregló cuentas con ellos. ²⁰ El que había recibido las cinco mil monedas se presentó, le entregó otras cinco mil, y dijo: “Señor, tú me entregaste cinco mil monedas, y con ellas he ganado otras cinco mil; aquí las tienes.” ²¹ Y su señor le dijo: “Bien, buen siervo y fiel; sobre poco has sido fiel, sobre mucho te pondré. Entra en el gozo de tu señor.” ²² El que había recibido las dos mil monedas dijo: “Señor, tú me entregaste dos mil monedas, y con ellas he ganado otras dos mil; aquí las tienes.” ²³ Su señor le dijo: “Bien, buen siervo y fiel, sobre poco has sido fiel, sobre mucho te pondré. Entra en el gozo de tu señor.” ²⁴ Pero el que había recibido mil monedas llegó y dijo: “Señor, yo sabía que tú eres un hombre duro, que siegas donde no sembraste y recoges lo que no esparciste. ²⁵ Así que tuve miedo y escondí tu dinero en la tierra. Aquí tienes lo que es tuyo.” ²⁶ Su señor le respondió: “Siervo malo y negligente, si sabías que yo siego donde no sembré, y que recojo donde no esparcí, ²⁷ debías haber dado mi dinero a los banqueros y, al venir yo, hubiera recibido lo que es mío más los intereses. ²⁸ Así que, ¡quítenle esas mil monedas y dáselas al que tiene diez mil!” ²⁹ Porque al que tiene se le dará, y tendrá más; pero al que no tiene, aun lo poco que tiene se le quitará. ³⁰ En cuanto al siervo inútil, ¡échenlo en las tinieblas de afuera! Allí habrá llanto y rechinar de dientes.

³¹ »Cuando el Hijo del Hombre venga en su gloria, y todos los santos ángeles con él, se sentará en su trono de gloria, ³² y todas las naciones serán reunidas ante él. Entonces él apartará a los unos de los otros, como aparta el pastor a las ovejas de los cabritos. ³³ Pondrá las ovejas a su derecha, y los cabritos a su izquierda, ³⁴ y entonces el Rey dirá a los

de su derecha: “Vengan, benditos de mi Padre, y hereden el reino preparado para ustedes desde la fundación del mundo.”³⁵ Porque tuve hambre, y ustedes me dieron de comer; tuve sed, y me dieron de beber; fui forastero, y me recibieron; ³⁶ estuve desnudo, y me cubrieron; estuve enfermo, y me visitaron; estuve en la cárcel, y vinieron a visitarme.” ³⁷ Entonces los justos le preguntarán: “Señor, ¿cuándo te vimos con hambre, y te dimos de comer; o con sed, y te dimos de beber? ³⁸ ¿Y cuándo te vimos forastero, y te recibimos; o desnudo, y te cubrimos? ³⁹ ¿Cuándo te vimos enfermo, o en la cárcel, y te visitamos?” ⁴⁰ Y el Rey les responderá: “De cierto les digo que todo lo que hicieron por uno de mis hermanos más pequeños, por mí lo hicieron.” ⁴¹ Entonces dirá también a los de la izquierda: “¡Apártense de mí, malditos! ¡Vayan al fuego eterno, preparado para el diablo y sus ángeles! ⁴² Porque tuve hambre, y no me dieron de comer; tuve sed, y no me dieron de beber; ⁴³ fui forastero, y no me recibieron; estuve desnudo, y no me cubrieron; estuve enfermo, y en la cárcel, y no me visitaron.” ⁴⁴ Ellos, a su vez, le preguntarán: “Señor, ¿cuándo te vimos con hambre, o con sed, o forastero, desnudo, enfermo, o en la cárcel, y no te servimos?” ⁴⁵ Y él les responderá: “De cierto les digo que todo lo que no hicieron por uno de estos más pequeños, tampoco por mí lo hicieron.” ⁴⁶ Entonces éstos irán al castigo eterno, y los justos irán a la vida eterna.»

Canción de Preparación

Cuán Grande Es Dios

El esplendor de un Rey, vestido en Majestad
La Tierra alegre está
La Tierra alegre está
Cubierto está de luz, venció a la oscuridad
Y tiembla a Su voz
Tiembla a Su voz

Cuán Grande es Dios
Cántale, Cuán grande es Dios
Y todos lo verán
Cuán grande es Dios

Día a Día Él está
Y el tiempo está en El
Principio y el fin
Principio y el fin

La Trinidad en Dios
El Padre, Hijo, Espíritu
Cordero y el León
Cordero y el León

Nombre sobre todo es
Digno de Alabar
Y mi ser dirá
Cuan grande es Dios

Mi corazón entona esta canción
Cuan grande es el, cuan grande el

Lectura de las Escrituras

Mateo 6:19-21

¹⁹ »No acumulen ustedes tesoros en la tierra, donde la polilla y el óxido corroen, y donde los ladrones minan y hurtan. ²⁰ Por el contrario, acumulen tesoros en el cielo, donde ni la polilla ni el óxido corroen, y donde los ladrones no minan ni hurtan. ²¹ Pues donde esté tu tesoro, allí estará también tu corazón.

Sermón

“Donde está tu tesoro, allí estará también tu corazón.”

Rev. Jennifer Fenner

Canción de Respuesta

Renuévame

Renuévame, Señor Jesús
Ya no quiero ser igual
Renuévame, Señor Jesús
Pon en mí Tu corazón

Porque todo lo que hay dentro de mí
Necesita ser cambiado Señor

Porque todo lo que hay dentro de mi corazón
Necesita más de Ti

Necesita más de Ti (3X)

Oración pastoral

Invitación a Ofrendar

Canción de Ofrenda

Demos Gracias al Señor

Demos Gracias al Señor demos Gracias
Demos Gracias por su amor
Demos Gracias al Señor demos Gracias
Demos Gracias por su amor

Por las mañanas las aves cantan
Las alabanzas a Cristo el Salvador
Y aquí nosotros también cantamos
Las alabanzas a Cristo el Salvador

Bienvenida a Visitas

*Por favor, firme la libreta de amistad a medida que se pasa por la
fila, Si su dirección postal ha cambiado, agregue su nueva
dirección.*

Canción de Clausura

Dios No nos Trajo Hasta Aquí

Dios no nos trajo hasta aquí
Para volver atrás;
nos trajo aquí
A poseer la tierra que Él nos dio.

Y aunque gigantes encuentre allá
Yo nunca temeré! Nos trajo aquí,
A poseer la tierra que Él nos dio.

Bendición

Venga y únase a nosotros y conozca nuevos amigos.

Venga y únase al grupo para un momento de conversación informal y de conocernos mejor. Cuando salga del santuario suba las pocas escaleras al final del vestíbulo, gire a la izquierda y baje por el pasillo hasta el salón donde nos esperan el té y el café.

Calendario de próximos eventos

Domingo 26 de octubre

– Se deben entregar todos los nombres que serán publicados en el boletín para el Domingo de Todos los Santos.

El Domingo de Todos los Santos se celebrará el domingo 2 de noviembre, donde honraremos las vidas de aquellos a quienes hemos amado y perdido en 2025. Durante nuestros servicios, reflexionaremos sobre los hermosos legados de nuestros seres queridos y amigos que han partido. Si deseas incluir a tus seres queridos en esta conmemoración especial (aquellos que hayan fallecido desde el 3 de noviembre de 2024), por favor comparte sus nombres con nuestra administradora de oficina, **Astrid Guido** en **office@eumc-md.org**.

– **Reunión del Comité Directivo de GGYM 3pm Mill Creek**

Martes 28 de octubre, 5–8 p.m.

Casa abierta y evento de recaudación de fondos para la Fundación Ana A. Brito de Epworth

Viernes 31 de octubre de 2025, 6:30am-7:00am Únete con nosotros todos los viernes de 6:30 a 7:00 a.m. en la capilla de Epworth o en nuestro Zoom de adoración para 30 minutos de oración compartida. Para más información, contacta a Sandy Matty en **execadmin@eumc-md.org**.

Viernes 31 de octubre – No habrá GGYM

Domingo 2 de noviembre

- Domingo de Todos los Santos (celebrado en los tres servicios)
- Noche de diversión familiar (familias de EPK/EUMC). Comunícate con la Pastora Tammi para más detalles.
- Noche de jóvenes GGYM en Butler's Orchard (con Grace UMC). Comunícate con Raymond para más información.

Viernes 7 de noviembre – GGYM en Covenant UMC

Sábado 8 de noviembre – Reunión de Mujeres en Unidad de 6:00 a 8:30 p.m. Si deseas participar, por favor inscríbete; la hoja está disponible en la mesa cerca del Santuario.

Domingo 9 de noviembre

- Servicios matutinos con el Predicador invitado Rev. Cary James, autor de *Saving Grace*
- 5 p.m. Primera clase de Confirmación, que se llevará a cabo en Mill Creek Parish UMC

Viernes 14 de noviembre – GGYM en Covenant UMC

Domingo 16 de noviembre – Domingo de Consagración

- (celebrado en los tres servicios)
- 5 p.m. Segunda clase de Confirmación

Viernes 21 de noviembre – Los estudiantes salen para el Retiro de GGYM y Confirmación (No habrá GGYM el viernes por la noche)

Domingo 23 de noviembre – Domingo de Familias Fuertes y Gratitude

Domingo 30 de noviembre – Primer domingo de Adviento

El Día de Todos los Santos se celebrará el domingo 2 de noviembre. Estos son los nombres que tenemos actualmente para celebrar a quienes han fallecido entre noviembre de 2024 y

noviembre de 2025. Si tienes correcciones o deseas agregar nombres a esta lista, por favor envía un correo a **office@eumc-md.org** antes de la noche del domingo 26 de octubre de 2025.

1. Lahai John Kenie Amara, padrastro de Musu Conteh
2. Rev. Ralph D. Posey, ex pastor de Epworth UMC
3. Blama Sirleaf, padre de Ansu Sirleaf
4. Hannah Bloh, hermana de Georgina Kun Sherman
5. Edwin Becraft, miembro de larga data de Epworth y padre de Ed y Jeff Becraft; abuelo de Hannah Becraft (entre muchos otros nietos y bisnietos)
6. Miguel S. Lopez, padre y suegro de Miguel López Jr. y Maribel Miranda; abuelo de Miranda López
7. June S. Garnett, tía de Denise Smith
8. Rev. Jeremiah Moshopeh Pratt, tío de Cristo Massaquoi
9. Rukudzo Josh Chicawero, miembro de Epworth e hijo de Sekai y Josh Chicawero Sr.
10. John Harps, padre/suegro/abuelo de Derek y Linda Harps, y de Shauna Harps y Sherrie Piper
11. Bernadette Echeumuna, hermana y cuñada de Mary y Chibuzo Madukwe
12. Constanza Encinas, madre/suegra de Johny y Reina Miranda; abuela de Jazmin y Joshua Joystana
13. Flor de Maria Alvarez, abuela de Cindy Uribe; bisabuela de Gabriel y Juan David
14. Robert, amigo de Hunter Shelley
15. Andrea Wright, cuñada de Debbie y Hunter Shelley
16. Nathalia Berge, miembro de Epworth e hija de Moiyah y Jean Marc Berge
17. Rosa Emilia Abreu Fabian, madre/suegra de Reynaldo Paulino y Estela Cruz; abuela de Raylin
18. Jim Smith (primo), Dr. George Reilly Martin (tío), Maurice Mayhall Smith Jr. "Smitty" (tío) para Steven J. Boretos
19. Beatriz Mandoley Jones, prima de la Pastora Yolanda Pupo-Ortiz
20. Margaret McGee, tía de Julie Malone



JOIN US

Women in Unity

SAT, NOV 8 | 6-8:30PM
IN FELLOWSHIP HALL

Sign-up sheet available on the table
near the Sanctuary.




**ORACIÓN
DEL VIERNES
POR LA
MAÑANA**

Acompañanos cada viernes
por la mañana desde las
6:30-7 AM En la capilla de
Epworth o en nuestro Zoom
de adoración para 30
minutos de oración
compartida.

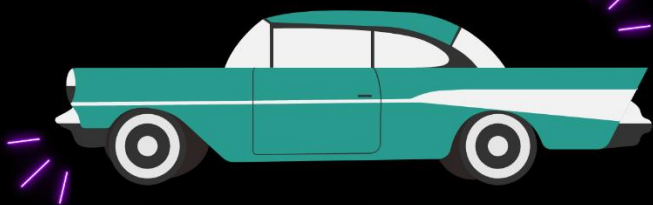
Contacta a Sandy Matty en
execadmin@eumc-md.org
para más info.

ESTÁS INVITADO!!

NOCHE DE CINE ★ AL AIRE LIBRE ★

¡Disfruta con nosotros una noche bajo las estrellas, llena de familias, risas y una película clásica con deliciosos bocadillos!

¡Trae tu silla, tus mantas y tus mejores sonrisas!



DOM, NOV 2 | 5:30-7:30PM

(PELÍCULA COMENZARÁ A LAS 5:45)

EN EL TERRENO DE EPWORTH UMC

EN CASO DE INCLEMENCIA DEL TIEMPO: SERÁ MOVIDO
ADENTRO EN EL FELLOWSHIP HALL PARA UNA ACOGEDORA
NOCHE FAMILIAR DE JUEGOS!

GGYM

NOVEMBER EVENTS

SUN, NOV 2 | 6-8PM

Grace UMC Butlers
Orchard Bonfire

FRI, NOV 7 | 6:30-8:30PM

GGYM
covenant

SUN, NOV 9 | 5-7PM

First Class
Confirmation at Mill
Creek

FRI, NOV 14 | 6:30-8:30PM

GGYM
covenant

SUN, NOV 16 | 3PM

Holiday Party
Planning + Sunday
Service Zoom

SUN, NOV 16 | 5-7PM

Second Class
Confirmation
at Mill Creek

FRI 11/21 - SUN 11/23

Confirmation Event
and GGYM Retreat

NO EVENTS ON
FRI, 11/21 OR FRI 11/28



MORE INFORMATION EMAIL
GGYMINISTRY@GMAIL.COM



Tuesday | Martes

12 p.m.: English Life Group Online, led by Pastor Jen Fenner

7 p.m.: English Life Group Online, with rotating leadership. Contact person: Judy Fenner

8:30 p.m.: Spanish Prayer Group Online, led by Marcela Uberhuaga

Thursday | Jueves

7 p.m.: English Young Adults Life Group In Person offsite, led by Christina Castillo and Julie Malone

8:00 p.m.: Spanish Life Group Online, led by Marcela Uberhuaga

7 p.m.: English General life group open to all in the home of Dawn and Jon DiCandilo

Friday | Viernes

6:30 a.m. – 7:00 a.m. Prayer in the chapel or on worship zoom (ring front bell for building access) Lead: Sandy Matty

Saturday | Sabado

5-7 p.m.: Saving Grace lead by Pastor Jen online worship zoom and in the Lounge for October and November

+ (Regularly English Life Group Online and at homes, led by Lilly Otoló and Ruth Gwashavanhu

Sunday | Domingo

11:45 a.m. (After 10:30 service) English Life Group with Childcare led by Julie Malone and Elisa Parsons-Facetti

After 10:30 service – Ptammi to lead pop up Saving Grace study October and November

5:00 p.m. (every other week in the Epworth lounge with dinner) College Age Young Adult Life Group Contact: Keiry Lizama

ESTUDIOS DE LA GRACIA SALVADORA Y MAYORDOMIA 2025-2026

Los recursos de Saving Grace están disponibles

1. Los libros de trabajo de Saving Grace están disponibles para su compra por \$ 20
2. Los sermones y podcasts siguen los temas de la Gracia Salvadora
3. Los devocionales impresos de la gracia salvadora están disponibles semanalmente en folletos impresos o para su compra
4. Los grupos de estudio de la gracia salvadora están abiertos a todos.

Unase a un grupo de estudio:

- **Espanol - Jueves 8:00pm** Marcela U.
- **Saturdays 5-7pm** PJen in lounge/worship link
- **Tuesday 12noon online** worship link
- **Sunday drop in after 10:30am service** w PTammi
- **Thursdays** Dawn and Jon DiCandilo or Mario and Christina at their Homes 7pm



Coffee Hour Fellowship & Greeters

Support our worship services by signing up to help our connect team greet persons before service or help set up coffee for fellowship after service. Plan on coming 15 minutes early for service and staying 30 minutes after service to help clean up. For additional questions, please contact Judy Fenner at jadrfenner@verizon.net



SCAN ME



Altar Flowers

SCAN ME



Flowers are a wonderful way to brighten our altar for worship. Sunday arrangements are \$50 each and may be taken home after the 12:30 service. Your dedication will be printed in the bulletins on Sunday. If you would like to order flowers, please scan the QR Code. Please place your flower order by the Wednesday, prior to the Sunday you would like them dedicated.

Serve Our Community | Food Distribution

Every other Sunday, Epworth distributes food to families who are food insecure. These families are selected through our community partners. Help is needed in delivering food and packing food. Scan the QR code to get more information.

**See Calendar for Next
Distribution Day,**



**Volunteer
To Pack
Food**

**Deliver
Food**

SCAN ME



contact Becky Beeler at sendout@eumc-md.org if you want to deliver

Our Core Values | Nuestros Valores Fundamentales

1. Jesus at the Center | *Jesús en el centro*
2. Purposefully Multicultural and Multilingual | *Deliberadamente multicultural y multilingüe*
3. Growing Daily in Faith | *Crecer diariamente en la fe*
4. Standing for Justice | *Defender la justicia*
5. Intentionally Apprenticing and Passionately Making Disciples | *Aprender intencionalmente y hacer discípulos apasionadamente*
6. Living to Serve God and Others | *Vivir para servir a Dios y a los demás*
7. Committed to Excellence | *Comprometidos con la excelencia*
8. Glorifying God in the Way We Relate to Each Other | *Glorificar a Dios en la forma en que nos relacionamos unos con otros*
9. Existing for Something Greater than this Church or Ourselves | *Existir para algo más grande que esta Iglesia o nosotros mismos*
10. Daily in Need of God's Grace, Forgiveness, and Love | *Diariamente necesitamos de la gracia, el perdón y el amor de Dios*

Epworth Vision: *To be a church of the community that invites, connects, disciples, and sends out people for Christ; passionately partnering with the Holy Spirit in the transformation of hearts, lives, and communities.*

I have come to invite people to change their hearts and lives.

Luke 5:32



BE TRANSFORMED | SEA TRANSFORMADO

9008 Rosemont Drive
Gaithersburg, Maryland 20877
301.926.0424 | 301.264.7767 en Español
www.epworthunited.org



Regístrate en nuestro boletín electrónico



Escanea el código QR para suscribirte al boletín electrónico de Epworth UMC.

Podcast



SCAN ME

